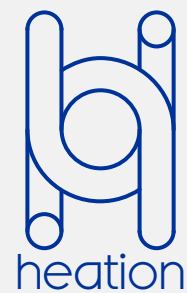


datenblatt

# dolphin cyclo-phin

---



## Beschreibung

cyclo-phin-Filter sind hydrozyklonale Abscheider aus Edelstahl.

Ihre Konstruktion erzeugt einen Wirbel im einströmenden Wasserstrom und trennt so Sand und andere Feststoffe mit einer Dichte über der von Wasser ( $SG \geq 1$ ) vom Rohwasser ab.

cyclo-phin-Filter weisen eine sehr hohe Abscheideleistung auf: bis zu 99 % für Feststoffe ab 75  $\mu\text{m}$  und 65 % für Feststoffe bis 50  $\mu\text{m}$ .

Diese Filter arbeiten kontinuierlich ohne bewegliche mechanische Teile und sind daher aufgrund ihrer nahezu wartungsfreien Natur langlebig und kostengünstig.

Sie sind zudem mit Inspektionsdeckeln für unvorhergesehene Ereignisse ausgestattet.

Die abgeschiedenen Feststoffe sammeln sich in einem Vorratsbehälter am Boden und werden über ein manuelles Ventil im Bodendeckel abgeführt.

Die Abführung der Verunreinigungen kann mit dem entsprechenden Kit automatisiert und bei Bedarf mit dem Chrono-Kit zeitgesteuert werden.



## Filtration

Rohwasser tritt durch den Einlass (IN) in den Filter ein und erzeugt einen absteigenden Wirbel.

Dieser Wirbel wird durch den PVC-Konus weiter beschleunigt, wodurch die Zentrifugalkraft erhöht und die Trennung der Schwebstoffe vom Wasser ermöglicht wird.

Das gefilterte Wasser trifft anschließend auf den unteren Deflektor und steigt zur Mitte auf, wo es zum Auslass (OUT) geleitet wird.

Die Schwebstoffe gleiten derweil an den Filterwänden hinab in den Auffangbehälter, von wo sie über das Ablassventil abgelassen werden können.



Technische Daten

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Maximaler Durchfluss | 190 m³/h       |
| Nenndruck [bar]      | PN 10          |
| Maximale Temperatur  | 60°C           |
| Salzgehalt           | < 10000 ppm    |
| pH-Bereich           | 3 - 9          |
| Designstandard       | PED 2014/68/EU |

Materialien

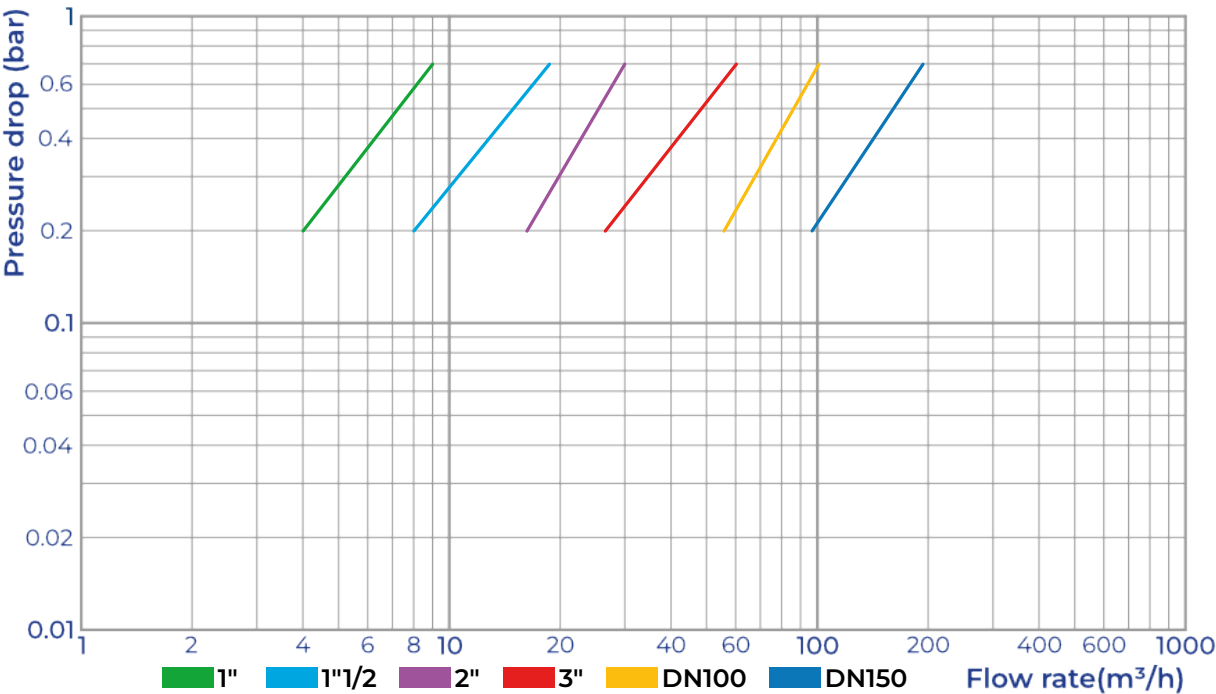
|                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Gehäuse                    | AISI 304 - AISI 316                  |
| Dichtungen                 | EPDM <sup>(1)</sup>                  |
| Entlüftungs-/Ablassventile | Vernickeltes Messing - AISI 316      |
| Beschleunigungskegel       | PVC                                  |
| Oberflächenveredelung      | Mikro-Kugelstrahlen und Passivierung |

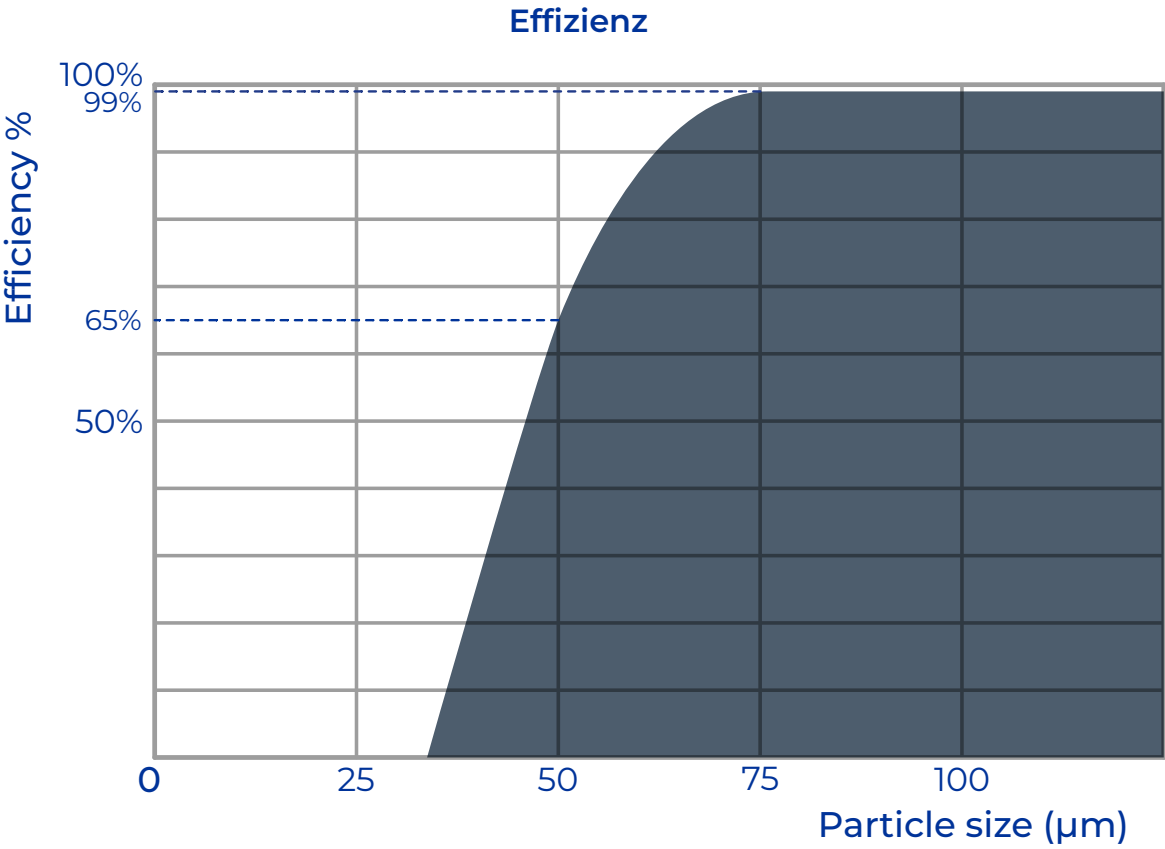
Modelle und Durchflussraten

| Modell     | Ein-/Ausgang | Minimaler Durchfluss [m³/h] | Maximaler Durchfluss [m³/h] | Abfluss   |         |
|------------|--------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|---------|
| CYPH 1"    | 1" BSPP      | 4                           | 9                           | 1" BSPP   | Gewinde |
| CYPH 1" ½  | 1" ½ BSPP    | 8                           | 18                          | 1" BSPP   |         |
| CYPH 2"    | 2" BSPP      | 15                          | 30                          | 1" BSPP   |         |
| CYPH 3"    | 3" BSPP      | 25                          | 60                          | 1" BSPP   |         |
| CYPH DN100 | DN 100       | 54                          | 105                         | 1" ½ BSPP | Flansch |
| CYPH DN150 | DN 150       | 95                          | 190                         | 1" ½ BSPP |         |

1. Zertifiziert für den Kontakt mit Trinkwasser gemäß den folgenden europäischen Vorschriften: UBA, DVGW-Standard W-270, WRAS und ACS.

Druckverlust

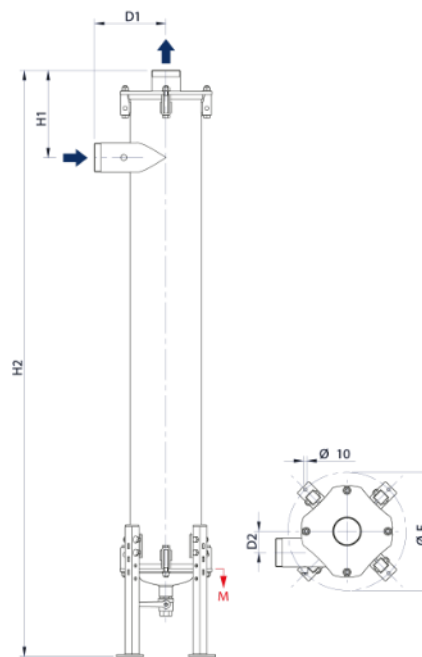




## Abmessungen

| Modell     | D1<br>[mm] | D2<br>[mm] | H1<br>[mm] | H2<br>[mm] | M*<br>[mm] | ØF  | Gewicht<br>[Kg] |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----|-----------------|
| CYPH 1"    | 120        | 40         | 144        | 1074       | 220        | 259 | 17              |
| CYPH 1"½   | 150        | 45         | 194        | 1298       | 260        | 285 | 23              |
| CYPH 2"    | 190        | 54         | 208        | 1454       | 260        | 314 | 31              |
| CYPH 3"    | 220        | 65         | 268        | 1804       | 260        | 365 | 52              |
| CYPH DN100 | 300        | 79         | 318        | 2118       | 290        | 440 | 84              |
| CYPH DN150 | 350        | 78         | 335        | 2303       | 330        | 530 | 105             |

\* **M** = Mindestplatzbedarf für die Wartung



Zubehör

Pneumatischer Ablaufsatz

Eine empfohlene Alternative zum manuellen Ablassventil ist das automatische Absperrventil mit pneumatischem Stellantrieb.  
Dieses Set enthält einen praktischen L-förmigen Verteiler, der den Ablass nach vorne und weg verlagert.  
Von seiner ursprünglichen Position unterhalb des Filters wird der Ablass verlagert.

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Ventilkörper                 | Sphäroguss |
| Disk                         | AISI 316   |
| Dichtung                     | EPDM       |
| Stromversorgung              | 230 Vac    |
| Benötigt Druckluft           | 6bar       |
| Namur Magnetventil enthalten |            |

Elektrisches Abflusset

Alternativ zum manuellen Ablassventil kann eine automatische Absperrklappe mit elektrischem Stellantrieb installiert werden.  
Dieses Set beinhaltet einen L-förmigen Verteiler, der es ermöglicht, den Ablass von seiner ursprünglichen Position unter dem Filter nach vorne zu verlegen.

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Ventilkörper    | Sphäroguss |
| Disk            | AISI 316   |
| Dichtung        | EPDM       |
| Stromversorgung | 230 Vac    |

Timer-Kit

cyclo-phin-Filter können mit einem Timer-Kit ausgestattet werden, das das automatische Öffnen und Schließen der Ablassventile auf Basis einstellbarer Zeitintervalle ermöglicht.

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Material            | ABS                     |
| Schutzklasse        | IP65                    |
| Stromversorgung     | 230Vac - 50/60Hz - 15VA |
| Magnetventilausgang | 24Vac - N.O/N.C         |

Elektrischer Regler

Für automatische Entwässerungssets ist eine elektronische Steuerung erhältlich, mit der das Ventil in festgelegten Zeitabständen geöffnet und geschlossen werden kann.  
Diese Steuerung kann mehrere parallel geschaltete Einheiten gleichzeitig ansteuern.

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Material            | ABS                     |
| Schutzklasse        | IP66/EN60529            |
| Stromversorgung     | 230Vac - 50/60Hz - 150W |
| Magnetventilausgang | 24Vac - N.O/N.C         |

Ersatzteile

| Beschreibung            | Material | Kompatibilität |
|-------------------------|----------|----------------|
| Gehäusedichtung Ø 114.3 | EPDM     | CYPH 1"        |
| Gehäusedichtung Ø 139.7 | EPDM     | CYPH 1 1/2"    |
| Gehäusedichtung Ø168.3  | EPDM     | CYPH 2"        |
| Gehäusedichtung Ø219.1  | EPDM     | CYPH 3"        |
| Gehäusedichtung Ø273    | EPDM     | CYPH DN100     |
| Gehäusedichtung Ø273    | EPDM     | CYPH DN150     |



---

# Heation AB

Laxholmstorget 3,  
602 21 Norrköping, Sweden



[heation@heationab.com](mailto:heation@heationab.com)



+46 (0) 763102470



[www.heationab.com](http://www.heationab.com)